

## Noch kein Abo?

Dann wählen Sie die **Abo-Hotline 0931/41 70-424** oder schicken Sie eine Mail: **kmiggenrieder@datam-services.de**

## INHALT

kfz-betrieb 33-34/2010



*Umweltpremie und Herstellerangebote verändern die Teilenachfrage im freien Markt – die Händler müssen ihre Warenauswahl anpassen.*  
► Seite 16



*Wilhelm Hülsdonk, Bundesinnungsmeister, ist überzeugt, dem Kfz-Gewerbe mit „Autoglas-Plus“ ein zukunftsfähiges System an die Hand zu geben.*  
► Seite 26



*Es gibt gute Gründe, sich in einer Innung zu organisieren – welche das sind, lesen Sie in unserem Spezial „Kfz-Innung“.*  
► Beilage

### THEMA DER WOCHE

#### Neue Sortimente sind gefragt 16

Viele Faktoren beeinflussen den Ersatzteilmarkt – der Handel muss reagieren

### IM GESPRÄCH

#### „Wir sind besser“ 20

GVA-Präsident Hartmut Röhl vertraut auf die Flexibilität des freien Teilehandels

### AKTUELL

#### Opel: Lebenslange Garantie 6

#### Nachgefragt: Dr. Stefan Brungs 8

#### Guter Service bei Mercedes-Benz 10

### VERKAUF

#### Zähe Geschäfte 12

Pkw-Markt schrumpft um zehn Prozent

#### Verhaltene Goldgräberstimmung 15

Gewerbliche Neuzulassungen Juli 2010

### BRANCHENINDEX

#### Zusätzliche Erträge 22

Glasgeschäft gewinnt an Bedeutung

### MARKT & MARKEN

#### Die Fremdwerkstatt im Fokus 23

BMW unterstützt nicht autorisierte Werkstätten

#### Rund um das Reifengeschäft 25

Neuer Automotive-Katalog von Scholz

#### „Stellen uns dem Wettbewerb“ 26

Interview mit Wilhelm Hülsdonk, ZDK

#### Mehr als nur Produkte 28

Hella erweitert Aftermarketangebot aus

#### Mit dem Kopf durch die Scheibe 29

AZT-Studie zeigt: Jedes zweite Kind im Auto ist unzureichend gesichert

#### Riemen für hohe Ansprüche 30

Dayco beschichtet Zahnriemen mit Teflon

#### Autoteile-Preisvergleich 31

Daparto: Zeichen stehen auf Wachstum

#### Frischer Wind bei den Bremsen 32

Brembo erweitert sein Produktprogramm

#### Komplettpaket für „coole“ Typen 33

SKF bietet Wasserpumpenkits

#### Neuwertig und günstig 34

Kunden sparen mit aufbereiteten Teilen

### FREIER MARKT

#### PV Automotive kauft Pit-Stop 36

Filialen sollen von Existenzgründern als Franchisebetriebe geführt werden

#### Für die Zukunft gut gerüstet 37

Zehn Jahre Autopartner

#### Der Rubel rollt 38

Bosch: Austauschteile sind lukrativ

### NAMEN & UNTERNEHMEN

#### Von nichts kommt nichts! 40

Durch einen aktiven Ölverkauf können Kfz-Betriebe ihren Umsatz steigern

#### Damit Sie richtig an uns hängen! 42

Mit einem neuen Testzentrum demonstriert Thule seine Kompetenz

#### Gute Preise, gute Besserung! 44

Technik-Zentrum: Zu Neuteilen gibt es kostengünstige Alternativen

#### Sicher in Europa unterwegs 45

Live-Service macht das Navigationsgerät 8450 zum mehrfachen Testsieger

### VERBAND

#### Der Handel muss Weichen stellen 46

ZDK-Vizepräsident Ulrich Fromme über den zweiten Fabrikathändlerkongress

#### Neue Ideen sind gefragt 47

Suche nach Fachkräften wird schwierig

#### Praxisratgeber 48

Arbeiten an Flüssiggasfahrzeugen

#### Innung Niederbayern 49

Zufriedenstellende Bilanz gezogen

### FAHRZEUGTECHNIK

#### Radar für alle 50

Hightech im Kleinwagen

#### Technik aktuell 52

### SERVICETECHNIKER

#### Weiterbildung für den Service 55

Dem Fehler auf der Spur

### EXTRA

#### Auf geht's ins Sauerland 74

Motorradtour der Unternehmensberatung „Auf geht's“

### RUBRIKEN

#### Kommentar 3

#### Impressum 71

#### Stellenangebote 72

#### Marktplatz 73

*Das neue Thule-Testzentrum für Anhängerkupplungen prüft das gesamte Fahrzeugsystem auf Herz und Nieren.*  
► Seite 42

